

TỜ TRÌNH ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG BẤT THƯỜNG
CÔNG TY CỔ PHẦN VINAFCO
(PROPOSAL LETTER AT EXTRAORDINARY MEETING FOR SHAREHOLDERS
VINAFCO JOINT-STOCK CORPORATION)

(V/v: Chiến lược phát triển dài hạn của Công ty giai đoạn 2017-2021)
(Regarding: Long-term development strategy of the Company for the period 2017-2021)

- Căn cứ vào Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 và Luật Chứng khoán số 70/2006/QH11;
- Căn cứ vào Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty cổ phần Vinafco (VFC) hiện hành;
- Căn cứ đề xuất của tư vấn và thẩm định của Ban điều hành;
- *(Pursuant to Enterprise Law no 68/2014/QH13 and Securities Law no 70/2006/QH11;*
- *Pursuant to the current organizational and operating Charter regulations of VFC;*
- *Pursuant to the proposals of consultants and assessment of Board of Management)*

Theo quy định pháp luật hiện hành và điều lệ của VFC, HĐQT trình ĐHĐCĐ xem xét thông qua báo cáo chiến lược phát triển dài hạn của Công ty giai đoạn 2017-2021 như sau:

(According to the current legal system and VFC's regulation, VFC's BOD submits to GSM for approval of the long-term development strategy of the Company for the period 2017-2021 as following:)

1. Thông qua báo cáo chiến lược phát triển dài hạn của Công ty giai đoạn 2017-2021 do Ban điều hành lập, được đính kèm Tờ trình này.
(Approved the long-term development strategy of the Company for the period 2017-2021 presented by the Board of Management, attached with this Proposal Letter)
2. Hội đồng quản trị, Ban điều hành Công ty có trách nhiệm hoàn thiện chiến lược phát triển dài hạn của Công ty theo các ý kiến góp ý tại cuộc họp Đại hội đồng cổ đông để trình Đại hội đồng cổ đông phê duyệt trong thời gian tới.
(The Board of Directors and Board of Management have the responsibilities to finalize the long-term development strategy of the Company pursuant to the comments at the Irregular General Shareholder Meeting to resubmit for approval)
3. Hội đồng quản trị, Ban điều hành Công ty có trách nhiệm chuẩn bị các kế hoạch phát triển, kế hoạch sản xuất kinh doanh của Công ty trong năm 2017 trên định hướng của báo cáo chiến lược đã được thông qua nêu tại điểm 1 ở trên.
(The Board of Directors, Board of Management have the responsibilities to prepare the development plan, business plan of the Company in 2017 pursuant to the guidance of the strategy report approved in Article 1 above).

Hội đồng quản trị trình Đại hội đồng cổ đông xem xét thông qua ./.
(BOD submits to and kinly ask GSM for approval./.)

THAY MẶT HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF THE BOD
CHỦ TỊCH/CHAIRMAN


HUỲNH BÁ THĂNG LONG